

## V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-30 ta' Jannar 2018 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden, Raad van State – il-Pajjiżi l-Baxxi) – College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amersfoort vs X BV (C-360/15), Visser Vastgoed Beleggingen BV vs Raad van de gemeente Appingedam (C-31/16)**

(Kawżi Magħquda C-360/15 u C-31/16) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Servizzi fis-suq intern — Direttiva 2006/123/KE — Kamp ta' applikazzjoni — Artikolu 2(2)(ċ) — Esklużjoni tas-servizzi u tan-netwerks ta' komunikazzjonijiet elettronici — Punt 1 tal-Artikolu 4 — Kunċett ta' "servizz" — Kummerċ bl-innut tal-prodotti — Kapitolu III — Libertà ta' stabbiliment tal-fornituri — Applikabbiltà f'sitwazzjonijiet purament interni — Artikolu 15 — Rekwiżiti li għandhom jiġu evalwati — Limitu territorjali — Pjan urban li jipprojbixxi l-attività ta' kummerċ bl-innut ta' prodotti mhux goffi f'żoni ġeografici li jinsabu 'l barra miċ-ċentru tal-belt — Protezzjoni tal-ambjent urban — Awtorizzazzjoni ta' netwerks u ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici — Direttiva 2002/20/KE — Piżijiet pekunjarji marbuta mad-drittijiet għall-installazzjoni ta' faċilitajiet intiżi għal netwerk pubbliku ta' komunikazzjonijiet elettronici)*

(2018/C 112/02)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qrati tar-rinviju**

Hoge Raad der Nederlanden, Raad van State

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amersfoort (C-360/15), Visser Vastgoed Beleggingen BV (C-31/16)

Konvenuti: X BV (C-360/15), Raad van de gemeente Appingedam (C-31/16)

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 2(2)(ċ) tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern, għandu jiġi interpretat fis-sens li din ma tapplikax għal tariffi li huma marbuta mad-drittijiet tal-imprizi li huma awtorizzati jipprovdu netwerks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici li jinstallaw kejbils għal netwerk pubbliku ta' komunikazzjonijiet elettronici.
- 2) Il-punt 1 tal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2006/123 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-attività ta' kummerċ bl-innut ta' prodotti tikkostitwixxi "servizz" għall-finijiet tal-applikazzjoni ta' din id-direttiva.
- 3) Id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu III tad-Direttiva 2006/123, dwar il-libertà ta' stabbiliment tal-fornituri, għandhom jiġu interpretati fis-sens li japplikaw ukoll għal sitwazzjoni li l-elementi rilevanti kollha tagħha huma limitati fi f'dan Stat Membru wiehed biss.

- 4) L-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2006/123 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix li regoli inklużi fi pjan urban ta' komun jipprojbixxu l-attività ta' kummerċ bl-innut ta' prodotti mhux goffi f'żoni ġeografici li jinsabu l-barra miċ-ċentru tal-belt ta' dan il-komun, sakemm il-kundizzjonijiet kollha elenkati fl-Artikolu 15(3) ta' din id-direttiva jkunu ssodisfatti, fatt li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika.

<sup>(1)</sup> ĠU C 346, 19.10.2015.  
ĠU C 136, 18.4.2016.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-1 ta' Frar 2018 – Kühne + Nagel International AG, Kühne + Nagel Management AG, Kühne + Nagel Ltd, Kühne + Nagel Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-261/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Appell — Kompetizzjoni — Akkordji — Artikolu 101 TFUE — Iffissar tal-prezz — Servizzi ta' tranżitu internazzjonali bl-ajru — Ftehim ta' ipprezzar li għandu effett fuq il-prezz finali tas-servizzi)**

(2018/C 112/03)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Appellanti: Kühne + Nagel International AG, Kühne + Nagel Management AG, Kühne + Nagel Ltd, Kühne + Nagel Ltd, Kühne + Nagel Ltd (rappreżentanti: U. Denzel, C. von Köckritz u C. Klöppner, Rechtsanwältin)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Dawes, H. Leupold u G. Meessen, aġenti)

**Dispożittiv**

1) L-appell huwa miċhud.

2) Kühne + Nagel International AG, Kühne + Nagel Management AG, Kühne + Nagel Ltd [Uxbridge (ir-Renju Unit)], Kühne + Nagel Ltd [Shanghai (iċ-Ċina)] u Kühne + Nagel Ltd [Hong-Kong (iċ-Ċina)] huma kkundannati jbatu, minbarra l-ispejjeż tagħhom, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠU C 251, 11.7.2016.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-1 ta' Frar 2018 – Schenker Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-263/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Appell — Kompetizzjoni — Akkordji — Artikolu 101 TFUE — Iffissar tal-prezz — Servizzi ta' tranżitu internazzjonali bl-ajru — Ftehim ta' ipprezzar li għandu effett fuq il-prezz finali tas-servizzi)**

(2018/C 112/04)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: Schenker Ltd (rappreżentanti: F. Montag u M. Eisenbarth, Rechtsanwältin, F. Hoseinian, advokat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Dawes, H. Leupold u G. Meessen, aġenti)

**Dispożittiv**

1) L-appell huwa miċhud.